

EPI اور دیگر شراکت کی ادائیگیوں کے لیے مہلت کا نظام

ضبط شدہ اثاثوں کی نیلامی کی کارروائی کے لیے مہلت (معطلی)

اگر آپ کچھ شرائط پوری کرتے ہیں، جیسے کہ ایک بار میں شراکت کی ادائیگیاں کرنا آپ کے کاروبار کی تسلسل کو خطرے میں ڈال سکتا ہے یا آپ کی روزی روٹی کو برقرار رکھنے میں مشکلات پیدا کر سکتا ہے، تو آپ ایک سال تک ضبط شدہ اثاثوں کی نیلامی کی کارروائی کے لیے مہلت (معطلی) کی درخواست دے سکتے ہیں۔ آپ کو اس کے لیے مناسب JPS برانچ آفس میں، شراکت کی ادائیگی کی تاریخ سے 6 ماہ کے اندر درخواست دینا ہوگی۔ اگر درخواست منظور ہوجاتی ہے تو؛

a. آپ کے اثاثوں کی ضبطی* / فروخت کے لیے اثاثوں کی تبدیلی معطل ہوجائے گی۔

b. مہلت کی مدت کے دوران شراکت پر عائد جرمانے کا ایک حصہ معاف کیا جاتا ہے۔

* کارپوریشن (یا دوسرے قانونی شخص) کے معاملے میں کارپوریشن کے اثاثے (یا دوسرے قانونی شخص کے اثاثے)

نوٹ: اگر آپ کے پاس مہلت کے تحت شراکت کے علاوہ دیگر بقایا شراکتیں ہیں تو آپ ضبط شدہ اثاثوں کی فروخت کے لیے مہلت کی درخواست نہیں دے سکتے۔

شراکت کی ادائیگیوں کی مہلت (مقررہ تاریخ کے بعد کی ادائیگی)

اگر آپ درج ذیل وجوہات کی بنا پر ایک بار میں شراکت کی ادائیگیاں کرنے میں مشکل محسوس کرتے ہیں، تو آپ ایک سال تک شراکت کی ادائیگیوں کے لیے مہلت کی درخواست دے سکتے ہیں

1. آپ کے اثاثے* قدرتی آفت میں کھو گئے یا چوری ہو گئے
2. کاروبار کے مالک یا اسی گھرانے کے رشتہ داروں کی بیماری یا چوٹ
3. کاروبار بند یا عارضی طور پر معطل ہو گیا
4. کاروبار کو کافی نقصان ہوا، مثلاً درخواست سے ایک سال پہلے پچھلے سال کے منافع کا نصف یا اس سے زیادہ برداشت کرنا پڑا نقصان

5. ضروری رپورٹنگ میں تاخیر کی وجہ سے اضافی ادائیگیاں کرنی پڑیں گی
برانچ آفس کے ذریعے علاقائی صحت و بہبود بیورو کے ڈائریکٹر کو JPS آپ کو اوپر بیان کردہ وجہ پیش آنے کے فوراً بعد مناسب درخواست دینی ہوگی۔

اگر منظوری مل جائے، تب بھی آپ مقررہ تاریخ کے بعد اقساط میں شراکت کی ادائیگی کر سکتے ہیں، اور

1. آپ کے اثاثوں کی ضبطی* یا فروخت (نقدی میں تبدیلی) معطل ہو جائے گی
 2. مہلت کی مدت کے دوران شراکت پر عائد تاخیر کی فیس کا ایک حصہ معاف کیا جائے گا
- نوٹ: اگر کسی آفت نے آپ کے اثاثوں* کو ادائیگی کی آخری تاریخ سے پہلے اہم نقصان پہنچایا ہو، تو آپ آفت سے متاثرہ افراد کے لیے ادائیگی کی مہلت کے لیے درخواست دے سکتے ہیں۔
- *کارپوریشن یا دیگر قانونی شخص کی صورت میں، اس سے مراد اس کارپوریشن یا اس قانونی شخص کے اثاثے ہیں۔

نوٹس:

- اگر آپ مطالبہ خط 督促状 میں دی گئی آخری تاریخ تک شراکت کی ادائیگی نہیں کرتے تو؛
 - رقم پر جرمانہ اصل آخری تاریخ کے اگلے دن سے لے کر اس تاریخ تک کے دنوں کی تعداد کے مطابق عائد کیا جاتا ہے جب آپ واقعی ادائیگی کرتے ہیں۔
 - آپ کے اثاثے* ضبط کیے جا سکتے ہیں۔
- آخری تاریخ تک شراکت کی ادائیگی کرنا مشکل ہے؟ براہ کرم متعلقہ JPS برانچ آفس سے مشورہ کریں، یعنی، وہ برانچ آفس جو آپ کے ورک پلیس کا احاطہ کرے گا۔



日本年金機構
Japan Pension Service

مہلت کے نظام کے لیے درخواست کیسے دیں

➤ درخواست اور دستاویزات متعلقہ JPS برانچ آفس میں جمع کرانی ہوتی ہیں

1. ضبط شدہ اثاثوں کی فروخت / شراکت کی ادائیگیوں کے لیے مہلت (معطل) کی درخواست
2. آمدنی، اخراجات اور اثاثوں کا بیان **財產收支狀況書**
- (اگر مہلت کے لیے ادائیگی کی رقم 1 ملین یں سے زیادہ ہے تو ہمیں اوپر کے بیان کی جگہ پر اپریٹی انویسٹری **財産目録** اور آمدنی اور اخراجات کا بیان **収支明細書** کی ضرورت ہے۔)
3. سیکیورٹی کی فراہمی پر دستاویز (صرف اگر مہلت کے لیے ادائیگی کی رقم 1 ملین یں سے زیادہ ہو)
4. دستاویزات جو آفت کے واقع ہونے کی حقیقت (نقصان) کو ثابت کرتی ہیں (صرف شراکت کی ادائیگی کی مہلت کے لیے درخواست کے لیے۔)

➤ کب درخواست دیں

- ضبط شدہ اثاثوں کی فروخت پر مہلت (معطل) کے لیے:
- شراکت کی ادائیگی کے لیے اصل آخری تاریخ سے چھ ماہ کے اندر
- شراکت کی ادائیگیوں پر مہلت کے لیے:
- فوری طور پر جب آپ کے پاس درخواست کے لیے مذکورہ بالا وجہ ہو (یا اضافی شراکت کی رقم کی ادائیگی کی آخری تاریخ تک، اس صورت میں کہ آپ کی تاخیر سے رپورٹنگ شراکت کی رقم میں تبدیلی کا سبب بنی ہو)

➤ نتیجے کا نوٹس

- ضبط شدہ اثاثے کی تبدیلی پر مہلت کے لیے: متعلقہ JPS برانچ آفس کا ڈائریکٹر آپ کو نتیجہ بتائے گا۔
- شراکت کی ادائیگی پر مہلت کے لیے: صوبائی صحت اور بہبود بیورو کا ڈائریکٹر آپ کو نتیجہ بتائے گا۔
- جب مہلت دی جائے گی، تو آپ کو نوٹس میں دی گئی ماہانہ قسط کی ادائیگی کے منصوبے کے مطابق ادائیگی کرنی ہوگی۔

سیکیورٹی کی فراہمی

- بنیادی طور پر، آپ کو اس رقم کے برابر سیکیورٹی (ضمانت) فراہم کرنا ضروری ہے جس کے لیے مہلت کی درخواست دی جا رہی ہو۔ "سیکیورٹی" میں شامل ہیں؛ (1 زمین یا عمارت، (2 حکومت کا بانڈ یا سیکیورٹیز، (3 ضامن کی طرف سے ضمانت۔
- سیکیورٹی کی ضرورت نہیں ہے، اگر؛
- مہلت کے لیے موضوع رقم ایک ملین یں یا اس سے کم ہے
- مہلت کی درخواست کردہ مدت تین ماہ یا اس سے کم ہے
- آپ کے پاس سیکیورٹی کے طور پر فراہم کرنے کے لیے کوئی اثاثہ نہیں ہے

مہلت کی مدت

- مہلت کی دی جانے والی مدت زیادہ سے زیادہ ایک سال تک ہو سکتی ہے، اور یہ اس ابتدائی وقت تک محدود ہوگی جب ہمیں یہ یقین ہو جائے کہ آپ کے اثاثوں* یا آمدنی و اخراجات کے توازن کی بنیاد پر آپ کے پاس شراکت کی ادائیگی کی صلاحیت موجود ہے۔ آپ کو مہلت کے تحت دی گئی شراکتیں اس مدت کے اندر اقساط میں ادا کرنا ہوں گی۔
- تاہم، اگر آپ کے پاس اس بات کی کوئی معقول وجہ ہو کہ آپ دی گئی مہلت کی مدت کے اندر ادائیگی نہیں کر سکتے، تو آپ مناسب JPS برانچ میں مہلت کی توسیع کے لیے درخواست دے سکتے ہیں: توسیع، ابتدائی مہلت کی مدت سمیت دو سال تک منظور کی جا سکتی ہے۔

مہلت کی منسوخی

- دی گئی مہلت کی مدت منسوخ کی جا سکتی ہے، اگر؛
- اگر آپ مہلت دیے جانے کے نوٹس میں درج اقساط کی ادائیگی مقررہ طریقے سے نہیں کرتے۔
- مہلت کے لیے دی گئی شراکت کے علاوہ دیگر شراکت بقایا کے تابع ہو جاتی ہے۔

مزید معلومات کے لیے، اپنے قریب ترین JPS برانچ آفس سے رابطہ کریں۔
فارم بھرنے کے لیے "EPI" شراکت کی ادائیگی کی مہلت کے لیے درخواست دینے کی رہنمائی (جاپانی میں) کا حوالہ دیں۔